



## Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
3 May 2010

Russian  
Original: English

---

### Основная сессия 2010 года

Нью-Йорк, 28 июня – 22 июля 2010 года

Пункт 2 с) предварительной повестки дня\*

**Ежегодный обзор на уровне министров:  
реализация согласованных на международном  
уровне целей и обязательств в отношении  
гендерного равенства и расширения  
возможностей женщин**

### **Заявление, представленное организацией "Равенство сейчас" – неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 30 и 31 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

---

\* E/2010/100.



## Заявление

Каждый год, на протяжении которого женщины продолжают сталкиваться с санкционированной государством дискриминацией в форме дискриминационных законов, – это еще один год страданий и утерянных возможностей для девочек и женщин и их общин на местном, национальном и международном уровнях. Цель 3 Целей развития тысячелетия, которая предусматривает обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин, не будет достигнута без основополагающего правового равенства для женщин и девочек.

Одной из мер по достижению цели 3, в частности, должно стать выполнение конкретных обещаний, изложенных в международно-правовых документах, касающихся прав человека, в частности, гендерного равенства. Например, в принятой в Пекине 15 лет тому назад Платформе действий (которая представляет собой "повестку дня с целью расширения возможностей и прав женщин"), правительства 189 стран пришли к соглашению, что законы, которые являются дискриминационными в отношении женщин, подрывают идею равенства, и взяли на себя обязательство "отменить любые остающиеся законы, проводящие дискриминацию по признаку пола". Однако неравенство, включая его самую явную форму, не было побеждено. Дата, намеченная Генеральной Ассамблеей для отмены таких законов (2005 год), наступила и прошла. В самое последнее время в резолюции, принятой на пятьдесят четвертой сессии Комиссии по положению женщин, проходившей в марте 2010 года, государства-члены вновь призвали государства пересмотреть и, если это необходимо, переработать, внести поправки или отменить все законы, проводящие дискриминацию в отношении женщин и девочек или имеющие дискриминирующие последствия для женщин и девочек, – и это через 15 лет после того, как цель была впервые сформулирована.

В своих докладах *"Слова и дела: Обеспечение подотчетности правительств в процессе обзора хода осуществления решений Пекинской конференции*, опубликованных в 1999, 2004 и 2010 годах, организация "Равенство сейчас" анализирует имеющие явно дискриминационный характер законы в таких аспектах, как насилие в отношении женщин, личный статус, экономический статус и семейное положение. Эти законы препятствуют полноценному участию женщин на всех уровнях жизни общества, тем самым тормозя их личное развитие и отказывая им в их основополагающем праве на равенство.

В Докладе об осуществлении Целей развития тысячелетия за 2009 год в разделе, посвященном цели 3, отмечается, что, хотя все больше женщин находят оплачиваемую работу вне сферы сельского хозяйства, они, как правило, лишены возможности получить достойную работу. Это неудивительно, поскольку в некоторых странах для женщин законодательно запрещены некоторые виды и часы работы, или мужья запрещают женщинам свободно выбирать себе работу. Другие законы, например, шиитский закон о личном статусе, принятый недавно, в 2009 году, в Афганистане, косвенно лишает женщин возможности выбирать себе работу, так как этот закон ограничивает свободу замужних женщин покидать дом.

Резолюция 12/17, принятая Советом по правам человека в октябре 2009 года, содержала обращение к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека с просьбой представить отчет относительно того, как проблема дискриминации в отношении женщин, законодательно и на практике, решается в рамках системы Организации Объединенных Наций. Вопрос будет вновь поднят

в сентябре 2010 года, что совпадает по времени с проведением саммита, посвященного Целям развития тысячелетия. Организация "Равенство сейчас" призывает все государства-члены поддержать разработку специального механизма, обеспечивающего равенство перед законом, с тем чтобы помочь государствам-членам отменить остающиеся законы, проводящие дискриминацию по признаку пола, в качестве конкретного шага в направлении выполнения Целей развития тысячелетия.

---